

Periodisk emnerapport Tysk 1504, 2009 II

Beskrivelse av og kommentarer til eventuelle avvik fra og endringer i emnebeskrivelsen

Det har ikke vært noen forandringer i emnebeskrivelsen fra sist kurset ble holdt, og det ble ikke gjort noen forandringer verken i innhold eller gjennomføring i forhold til den annonserte emnebeskrivelse.

Kommentarer til kvantitative gjennomføringsdata på emnet

Det var 24 studenter som fulgte og gjennomførte emnet i høstsemesteret 2009. Karakterfordelingen var som ventet. Da karakterer og navnelister ble jevnført etter sensur var det meget ventet at de enkelte personene endte opp med de karakterer de fikk ut fra det lærerne hadde fått inntrykk av i løpet av semesteret.

Er det indikasjoner /eksempler på særlig god kvalitet? Hvordan er de fulgt opp?

Det foreligger ingen slike indikasjoner i det angjeldende semester.

Er det indikasjoner på sviktende kvalitet? Hvordan er de fulgt opp?

Det er gjennomgående svikt i studentenes skriftlige beherskelse av det tyske språket. Det gjør seg gjeldende både i "kortoppgaven" (sammendrag av studentens foredrag) og semesteroppgaven. I den kortere oppgaven arbeidet studentene 2 og 2 sammen (unntatt i noen tilfeller, der dette ikke lot seg gjøre), og her er det klart at de språklig flinkere hjalp de språklig svakere, hvilket er i orden, da det er en felles besvarelse. Studentene fikk en språklig korrektur av dette sammendraget før det ble levert inn som en del av "mappen". Semesteroppgaven avslørte de til dels meget store språklige svakhetene hos den enkelte student, noe som i enkelte tilfeller var årsaken til stryk eller dårlige karakterer.

Hva er det fokusert på i denne perioden mht utvikling av studiekvalitet?

Sammen med studentene nå og tidligere har vi funnet frem til form for emnet som fungerer. Det virker utviklende for studentene å arbeide i team, der dette ble gjort, og dette ga de studentene som gjorde det også uttrykk for. Noen vil det alltid passe bedre for å arbeide alene, noe vi også har gitt rom for.

Forslag til tiltak for å forbedre emnet

Problemet med tyskkunnskapene er noe vi ikke ser ut til å bli kvitt; selv ikke med mappeinnlevering, der studentene arbeider hjemme med stoffet, klarer vi å unngå disse problemene, da studentene generelt på 1000-ennene fremdeles er meget usikre i grammatikken og også i ordforrådet. Lærerne har ingen forslag til hvordan dette kan endres, antakelig vil det nye studieprogrammet, der kulturkunnskapen først vil komme inn i 2. semester, være til noe hjelp.

Oslo 17. februar 2010-02-17

Signe Bøhn

